

# KENWOOD

## KCA-BT100

---

Bluetooth HANDS FREE BOX ▶ page 2-21

### **INSTRUCTION MANUAL**

BOÎTIER MAINS-LIBRES Bluetooth ▶ page 22-41

### **MODE D'EMPLOI**

Bluetooth HANDS FREE BOX ▶ Seite 42-61

### **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Bluetooth HANDSGREE KIT ▶ biz. 62-81

### **GEBRUIKSAANWIJZING**

KIT VIVAVOCE CON TECNOLOGIA Bluetooth ▶ pagina. 82-101

### **ISTRUZIONI PER L'USO**

CAJA DE MANOS LIBRES Bluetooth ▶ página 102-121

### **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

CAIXA DE MÃOS-LIVRES Bluetooth ▶ página 122-141

### **MANUAL DE INSTRUÇÕES**

Kenwood Corporation



## Voor gebruik

**Veiligheidsvoorschriften 63**

**Opmerkingen 64**

## De Bluetooth-functie instellen 65

Voor gebruik	65
Uw mobiele telefoon registreren	65
De telefoonlijst downloaden	65

## Voor beeldontvanger (DDX-serie)

### Besturing van handsfree eenheid 72

Scherf voor besturing van handsfree eenheid	72
Afstandsbediening	73
Werking van de toetsen	73
Bij binnenkomende gesprekken	74
Tijdens het kiezen	74
Snelkiezen	74
Bellen via de telefoonlijst	75
Opnieuw kiezen	76
De handsfree telefoon instellen	76
Een handsfree telefoon selecteren	77
De handsfree telefoon verwijderen	77

**Toebehoren/  
Installatieprocedure 78**

**Verbinding 79**

**Installatie 80**

**Oplossen van problemen 81**

**Technische gegevens 81**

## Voor audio-ontvanger

**Algemene functies 66**

Een telefonisch gesprek beantwoorden	66
Overschakelen naar de privé-modus	66
Het bericht dat de verbinding wordt verbroken verwijderen	66
Het spraakvolume aanpassen tijdens een gesprek	66
Een gesprek beëindigen	66
Overschakelen tussen displaymodi	66

**Kiesmethode 67**

De kiesmodus selecteren	67
Een gesprek voeren door een telefoonnummer in te voeren	67
Kiezen met behulp van de functie voor snelkiezen	67
Nummers opnemen in de lijst met vooraf ingestelde nummers	68
Kiezen met behulp van de telefoonlijst	68
Kiezen met behulp van de lijst met uitgaande gesprekken	68
Kiezen met behulp van de lijst met binnenkomende gesprekken	69

**Afstandsbediening 69**

Functies van de toetsen	69
-------------------------	----

**Menusysteem 70**

Menusysteem	70
Selecteer de mobiele telefoon die u wilt aansluiten	70
Een geregistreerde mobiele telefoon verwijderen	70
De status van de mobiele telefoon weergeven	70
Het tijdsinterval voor automatische beantwoording instellen	71
De luidsprekers voor spraakuitvoer instellen	71
Het geluidssignaal voor binnenkomende gesprekken instellen	71

Het Bluetooth-woordmerk en de Bluetooth-logo's zijn het eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Kenwood Corporation vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectievelijke houders.

# Veiligheidsvoorschriften

## ▲WAARSCHUWING

### Voorkom persoonlijk letsel en/of brand en neem derhalve de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Voorkom kortsluiting en steek derhalve nooit metalen voorwerpen (zoals munten en gereedschap) in het toestel.
- De bevestiging en bedrading van dit product vereist vakbekwaamheid en ervaring. Laat de bevestiging en bedrading om veiligheidsredenen door vaklui uitvoeren.

## ▲LET OP

### Vaorkom beschadiging van het toestel en neem derhalve de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Installeer het toestel niet op plaatsen die aan direct zonlicht, hitte of extreme vochtigheid blootstaan. Vermijd ook plaatsen waar het zeer stoffig is of waar gevaar bestaat voor waterspatten.

## Conformiteitsverklaring met betrekking tot de R&TTE-richtlijn van de Europese Unie (1999/5/EC)

### Fabrikant:

Kenwood Corporation  
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokio, 192-8525 Japan

### EU-vertegenwoordiger:

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Nederland



### English

Hereby, Kenwood declares that this unit KCA-BT100 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

### Français

Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KCA-BT100 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, Kenwood déclare que ce KCA-BT100 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

### Deutsch

Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KCA-BT100 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KCA-BT100 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

### Nederlands

Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KCA-BT100 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart Kenwood dat deze KCA-BT100 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

### Italiano

Con la presente Kenwood dichiara che questo KCA-BT100 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

### Español

Por medio de la presente Kenwood declara que el KCA-BT100 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

### Português

Kenwood declara que este KCA-BT100 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

### Polska

Kenwood niniejszym oświadcza, że KCA-BT100 spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

### Český

Kenwood tímto prohlašuje, že KCA-BT100 je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení v platnosti dle 426/2000 Sb.

### Magyar

Alulírott, Kenwood, kijelentem, hogy a jelen KCA-BT100 megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

### Svenska

Härmed intygar Kenwood att denna KCA-BT100 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

### Suomi

Kenwood vakuuttaa täten että KCA-BT100 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

### Slovensko

S tem Kenwood izjavlja, da je ta KCA-BT100 v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

### Slovensky

Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že KCA-BT100 spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

### Dansk

Undertegnede Kenwood erklærer herved, at følgende udstyr KCA-BT100 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

### Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚΑ-ΒΤ100 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

### Eesti

Sellega kinnitab Kenwood, et see KCA-BT100 vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

### Latviešu

Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KCA-BT100 atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

### Lietuviškai

Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis KCA-BT100 atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

### Malti

Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KCA-BT100 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

## Opmerkingen

- Raadpleeg uw Kenwood-dealer indien u problemen of vragen hebt tijdens de installatie.
- Vraag bij aankoop van optionele accessoires aan uw Kenwood-dealer of deze functioneren met uw model en in uw gebied.
- De afbeeldingen van de display en het voorpaneel in deze gebruiksaanwijzing zijn slechts voorbeelden en zijn bedoeld om het gebruik van de bedieningselementen te verduidelijken. Daardoor kan de inhoud van het display in de afbeeldingen afwijken van die van het display van de daadwerkelijke apparatuur en zijn sommige afbeeldingen op het display mogelijk niet van toepassing.

### Beschikbare ontvangers van Kenwood voor dit toestel

De volgende ontvangers kunnen worden gebruikt met de KCA-BT100: (Peildatum: september 2006)

#### Audio-ontvanger

DPX501U\*, DPX701U, KDC-W5534U\*, KDC-W6534U\*, KDC-W7534U, KDV-5234\*

#### Beeldontvanger

DDX6029

Voor nadere details over compatibele ontvangers die in de toekomst beschikbaar komen, raadpleegt u de volgende URL:

<http://www.kenwood.com/bt/bt100/>



- \*: Stel de functieschakelaar voor schermtekenconversie in op "2". Raadpleeg voor meer informatie de sectie <Functie voor schermtekenconversie> (pagina 78).

### Informatie over de afstandsbediening

Voor de audio-ontvanger is een afstandsbediening met cijfertoetsen vereist voor het rechtstreeks invoeren van telefoonnummers.

U kunt alleen een gesprek uitvoeren met de afstandsbediening als de toets  beschikbaar is op de afstandsbediening. Breng voor meer informatie een bezoek aan de volgende URL:

<http://www.kenwood.com/bt/bt100/>



- Afhankelijk van uw bedieningseenheid kunt u al dan niet gebruikmaken van een afstandsbediening.

### Informatie over de mobiele telefoon

Dit toestel voldoet aan de volgende Bluetooth-specificaties:

Versie	Bluetooth-standaardversie 1.2
Profiel	HFP (Hands Free Profile) OPP (Object Push Profile)

U kunt op de volgende URL nagaan welke mobiele telefoons zijn gecontroleerd op compatibiliteit:

<http://www.kenwood.com/bt/bt100/>



- De apparaten die de Bluetooth-functionaliteit ondersteunen, zijn gecertificeerd voor conformiteit met de Bluetooth-norm volgens de procedure die wordt voorgeschreven door Bluetooth SIG Inc. Afhankelijk van het gebruikte type bestaat echter de kans dat deze apparaten niet kunnen communiceren met uw mobiele telefoon.
- HFP is een profiel dat wordt gebruikt voor handsfree bellen.
- OPP is een profiel dat wordt gebruikt voor het overdragen van gegevens, bijvoorbeeld de inhoud van een telefoonlijst, tussen apparaten.

Dit product wordt niet geïnstalleerd door de fabrikant van een voertuig op de productielijn, noch door de professionele invoerder van een voertuig in EU-lidstaten.

### Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)



Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen. Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt. Voor inleveradressen zie [www.nvmp.nl](http://www.nvmp.nl), [www.ictmilieu.nl](http://www.ictmilieu.nl), [www.stibat.nl](http://www.stibat.nl). Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.



Batterij niet weggooien, maar inleveren als KCA.



# De Bluetooth-functie instellen

## Voor gebruik

- U moet uw mobiele telefoon registreren voordat u deze gaat gebruiken met dit toestel. Raadpleeg voor meer informatie de sectie <Uw mobiele telefoon registreren> (pagina 65).
- Als u twee of meer mobiele telefoons hebt geregistreerd, moet u een van deze mobiele telefoons selecteren. Raadpleeg voor meer informatie de sectie <Selecteer de mobiele telefoon die u wilt aansluiten> (pagina 70) of <Een handsfree telefoon selecteren> (pagina 77).
- Als u de telefoonlijst wilt gebruiken, moet u deze eerst downloaden naar dit toestel. Raadpleeg voor meer informatie de sectie <De telefoonlijst downloaden> (pagina 65).
- U kunt de luidspreker voor spraakuitvoer instellen. Raadpleeg voor meer informatie de sectie <De luidsprekers voor spraakuitvoer instellen> (pagina 71) of <De handsfree telefoon instellen> (pagina 76).

## Uw mobiele telefoon registreren

Als u de mobiele telefoon wilt gebruiken met dit toestel, moet u de telefoon registreren (koppelen). U kunt maximaal vijf mobiele telefoons registreren voor dit toestel.

### 1 Zet de bedieningseenheid aan.

### 2 Start de registratie van de mobiele telefoon op de mobiele telefoon.

Voer een registratie (koppeling) voor een handsfree telefoon uit met behulp van de mobiele telefoon. Selecteer "KCA-BT100" uit de lijst met aangesloten toestellen.

### 3 Voer een padsleutel in.

Voer "1234" in als padsleutel. Controleer of de registratie is voltooid op de mobiele telefoon.

### 4 Breng de handsfree verbinding tot stand met behulp van de mobiele telefoon.



- Raadpleeg de bedieningshandleiding bij de mobiele telefoon voor nadere bedieningsinstructies.
- U kunt maximaal vijf mobiele telefoons registreren. Als u een zesde mobiele telefoon registreert, wordt de als voorlaatste geregistreerde mobiele telefoon verwijderd.
- U kunt een mobiele telefoon niet registreren als op een andere mobiele telefoon een handsfree verbinding actief is. Beëindig de handsfree verbinding en registreer vervolgens een nieuwe mobiele telefoon.
- Als de aanduiding "KCA-BT100" tweemaal of vaker wordt weergegeven in de lijst met aangesloten toestellen, wordt waarschijnlijk een andere "KCA-BT100" gebruikt in de buurt.

Verplaats uw auto en controleer of er nog maar één "KCA-BT100" wordt weergegeven.

## De telefoonlijst downloaden

Download de gegevens in de telefoonlijst vanuit de mobiele telefoon naar dit toestel zodat u de telefoonlijst van dit toestel kunt gebruiken.

### 1 Verbreek de handsfree verbinding met behulp van de mobiele telefoon.

### 2 Verstuur de gegevens uit de telefoonlijst naar dit toestel met behulp van de mobiele telefoon.

Download de gegevens uit de telefoonlijst naar dit toestel met behulp van de mobiele telefoon.

#### Tijdens het downloaden wordt:

"Downloading", "DOWNLOAD" of "Now Downloading..." weergegeven.

#### Na voltooiing van het downloadproces (voor audio-ontvanger) wordt:

"Complete", "Completed" of "COMPLETE" weergegeven.

### 3 Breng de handsfree verbinding tot stand met behulp van de mobiele telefoon.

### U kunt als volgt het voltooiingsbericht voor de download verwijderen (voor audio-ontvanger):

Druk op een willekeurige toets.



- Raadpleeg de bedieningshandleiding bij de mobiele telefoon voor nadere bedieningsinstructies.
- Voor elke geregistreerde mobiele telefoon kunnen tot 300 telefoonnummers worden geregistreerd.
- Voor elk telefoonnummer kunnen 32 cijfers worden geregistreerd plus maximaal 40 tekens voor het weergeven van de naam.
- Afhankelijk van het type mobiele telefoon dat u gebruikt, gelden de volgende beperkingen:
  - De gegevens uit de telefoonlijst kunnen niet op de normale wijze worden gedownload.
  - De tekens in de telefoonlijst zijn door elkaar gegooid.
  - De gegevens in de telefoonlijst kunnen niet normaal worden gedownload als de telefoonlijst afbeeldingen bevat. Het kan verschillende uren duren voordat de telefoonlijst is gedownload, afhankelijk van de totale afbeeldingsgrootte.
- Annuleer het downloaden van de gegevens in de telefoonlijst met behulp van de mobiele telefoon.

### Een telefonisch gesprek beantwoorden

Als "CALL" of "Call" wordt weergegeven, worden tevens de "(naam van de beller)" of het "(telefoonnummer)" weergegeven.

Druk op de toets [AUDIO] of op een van de toetsen [1] – [6].

### Een binnenkomend gesprek weigeren Houd de toets [ATT] ten minste 1 seconde ingedrukt.



- U kunt het toestel zo instellen dat het binnenkomende gesprek wordt aangenomen nadat een bepaalde hoeveelheid tijd is verstreken. Raadpleeg voor meer informatie de sectie <Het tijdsinterval voor automatische beantwoording instellen> (pagina 71).
- Als u een schijf plaatst, bijvoorbeeld een cd, wordt de verbinding verbroken.
- Als u de mobiele telefoon in de privé-modus zet, kan de handsfree functie worden uitgeschakeld.
- Als een gesprek zonder beller-id binnenkomt, wordt "No Name No Number", "No Number" of "NO-NUMBER" weergegeven.
- De naam van de beller wordt weergegeven als deze al is geregistreerd in de telefoonlijst.

### Overschakelen naar de privé-modus

U kunt overschakelen tussen de privé-modus (rechtstreeks via de mobiele telefoon praten) en de handsfree modus.

#### Druk op de regelknop (▶||).

Er wordt als volgt overgeschakeld tussen gespreksmodi:

Display	Gespreksmodus
"Private"/ "PRIVATE"/ "PV TALK"	Privé-gesprek
"Handsfree"/ – / "HF TALK"	Handsfree gesprek



- Afhankelijk van het type mobiele telefoon dat u gebruikt, kan bij overschakeling op de privé-modus de bron worden geselecteerd die werd gebruikt voordat de handsfree verbinding tot stand werd gebracht. Als dit gebeurt, kan de bron niet worden teruggeschakeld naar de handsfree modus met dit toestel. Ga terug naar de handsfree modus met behulp van uw mobiele telefoon.

### Het bericht dat de verbinding wordt verbroken verwijderen

U kunt het bericht dat wordt weergegeven nadat de verbinding van de mobiele telefoon is verbroken ook verwijderen.

Houd de toets [ATT] ten minste 1 seconde ingedrukt.

"Disconnect" of "DISCONNECT" wordt weergegeven.



- Het kan enige tijd duren voordat de verbinding van de mobiele telefoon weer is hersteld.

### Het spraakvolume aanpassen tijdens een gesprek

U kunt het spraakvolume aanpassen tijdens een gesprek.

Draai aan de knop [VOL].



- Het tijdens het huidige gesprek aangepaste volume blijft ongewijzigd tijdens de daaropvolgende oproepen.
- Als u het volume te veel verhoogt, neemt de kans op echo toe. Als er sprake is van echo, stelt u het volume in op een zo laag mogelijke waarde. Echo neemt proportioneel toe ten opzichte van het volume.

### Een gesprek beëindigen

Druk op de toets [SRC].



- U kunt ook de toets [ATT] ten minste één 1 seconde ingedrukt houden om een gesprek te beëindigen.

### Overschakelen tussen displaymodi

U kunt overschakelen tussen de telefoonlijst en de gesprekkenlijst.

Druk op de toets [DISP]/ [AUTO]/ [TI].

Als de toets [DISP] niet beschikbaar is, drukt u op de toets [AUTO] of [TI].

Voor de audio-ontvanger met multitoetsstelsysteem:

Druk op de toets [AUTO]/ [TI].

Hiermee schakelt u over tussen de namenlijst en de lijst met telefoonnummers.

### Door het display schuiven

U kunt de lijst met telefoonnummers of namen doorbladeren. Hoe u daarbij te werk gaat, kunt u nalezen in <Laten rollen van tekst/titel> in de instructiehandleiding die bij de besturingseenheid wordt geleverd.



- Met de besturingseenheid, waarop alleen de naam van de beller wordt weergegeven bij een binnenkomend gesprek of bij snelkiezen, kunt u overschakelen naar de modus voor weergave van het telefoonnummer door de bovenstaande actie uit te voeren.
- Afhankelijk van het type besturingseenheid dat u gebruikt, gelden de volgende beperkingen:
  - Er kunnen maximaal 19 tekens worden weergegeven.
  - Het teken # kan niet worden weergegeven, of "■" (alle segmenten zijn verlicht) wordt weergegeven in de plaats van #.
  - U kunt niet overschakelen tussen displaymodi.

## De kiesmodus selecteren

U kunt op vijf verschillende manieren kiezen.

### 1 Activeer de modus voor selectie van de kiesmethode

Houd de toets [ATT] ten minste 1 seconde ingedrukt.

"DIAL" of "N-DIAL" wordt weergegeven.

### 2 Selecteer een kiesmethode

Druk op de regelknop ([▶II]).

Door op deze knop te drukken, kunt u overschakelen tussen de volgende kiesmethoden:

**Voor de audio-ontvanger met multitoetsstelsel:**

#### 1 Druk op de toets [NEXT].

Selecteer de sectie voor de toetsfunctie.

#### 2 Druk op de toets [1] ("DIAL") – [4] ("IN-C").

Display	Multitoets	Kiesmethode
"DIAL"/ "N-DIAL"	[1] ("DIAL")	Kies door een telefoonnummer in te voeren. (pagina 67) Kies met behulp van de functie voor snelkiezen. (pagina 67)
"INITIAL"/ "PH-BOOK1"	[2] ("PHBK")*	Kies door naar de gewenste initiaal te zoeken in de telefoonlijst (pagina 68)
"PH.BOOK"/ "PH-BOOK2"	[2] ("PHBK")*	Kies door de telefoonlijst te doorzoeken in alfabetische volgorde. (pagina 68)
"OUT"/ "OUT-CALL"	[3] ("OUT-C")	Kies met behulp van de lijst met uitgaande gesprekken. (pagina 68)
"IN"/ "IN-CALL"	[4] ("IN-C")	Kies met behulp van de lijst met binnenkomende gesprekken. (pagina 69)

### 3 Deactiveer de modus voor selectie van de kiesmethode

Houd de toets [ATT] ten minste 1 seconde ingedrukt.



- U kunt de telefoonlijst alleen gebruiken als u deze hebt gedownload vanuit de mobiele telefoon. Raadpleeg voor meer informatie de sectie <De telefoonlijst downloaden> (pagina 65).
- De lijst met uitgaande gesprekken en de lijst met binnenkomende gesprekken zijn de lijsten met gesprekken die zijn uitgegaan van of binnengekomen bij deze eenheid. Het gaat hierbij niet om de gesprekken die zijn opgeslagen in het geheugen van de mobiele telefoon.
- \* Met het multitoetsstelsel kunt u overschakelen tussen de methoden voor het doorzoeken van de telefoonlijst door op de toets [2] ("PHBK") te drukken.

Functie van afstandsbediening

## Een gesprek voeren door een telefoonnummer in te voeren

U kunt een gesprek voeren door een telefoonnummer in te voeren.

### 1 Activeer de modus voor het kiezen van een nummer

Selecteer het display "DIAL" of "N-DIAL".

Raadpleeg <De kiesmodus selecteren> (pagina 67).

### 2 Voer een telefoonnummer in

Druk op het nummer ([1] – [0]), op de toets #([FM]), \*([AM]) of +([▶▶I]) van de afstandsbediening.

### 3 Voer een gesprek

Druk op de toets [DIRECT] op de afstandsbediening.

"CALL" of "Call" wordt weergegeven.

**U kunt als volgt het ingevoerde**

**telefoonnummer cijfer voor cijfer wissen:**

Druk op de toets [◀◀] op de afstandsbediening.



- U kunt maximaal 32 cijfers invoeren.
- Afhankelijk van het type besturingseenheid, wordt mogelijk "■" (alle segmenten zijn verlicht) weergegeven in plaats van #.

## Kiezen met behulp van de functie voor snelkiezen

U kunt kiezen door een telefoonnummer te bellen dat is vastgelegd in de lijst met vooraf ingestelde nummers. Raadpleeg voor meer informatie over het vooraf vastleggen van een telefoonnummer de sectie <Nummers opnemen in de lijst met vooraf ingestelde nummers> (pagina 68).

### 1 Activeer de modus voor het kiezen van een nummer

Selecteer het display "DIAL" of "N-DIAL".

Raadpleeg <De kiesmodus selecteren> (pagina 67).

### 2 Selecteer de toets waaronder het vooraf ingestelde nummer ligt opgeslagen

Druk op de toets [1] – [3].

"Preset #" of "PRESET #" wordt weergegeven.

**Voor de audio-ontvanger met multitoetsstelsel:**

#### 1 Druk op de toets [NEXT].

Selecteer de sectie voor de toetsfunctie.

#### 2 Druk op de toets [1] ("1") – [3] ("3").

"DIAL #" wordt weergegeven.

### 3 Voer een gesprek

Houd de regelknop ([▶II]) ten minste 1 seconde ingedrukt.

"CALL" of "Call" wordt weergegeven.



- Als het gewenste nummer niet voorkomt in de lijst met vooraf ingestelde nummers, wordt "No Name No Number", "No Number" of "NO-NUMBER" weergegeven.

## Nummers opnemen in de lijst met vooraf ingestelde nummers

U kunt maximaal 3 telefoonnummers vastleggen voor snelkiezen.

### 1 Voer het telefoonnummer in dat u wilt vastleggen

Houd bij het invoeren van het telefoonnummer rekening met het volgende:

- <Een gesprek voeren door een telefoonnummer in te voeren> (pagina 67)
- <Kiezen met behulp van de telefoonlijst> (pagina 68)
- <Kiezen met behulp van de lijst met uitgaande gesprekken> (pagina 68)
- <Kiezen met behulp van de lijst met binnenkomende gesprekken> (pagina 69)

### 2 Selecteer de toets waaronder u het nummer wilt vastleggen

Houd de toets [1] – [3] ten minste 2 seconde ingedrukt.

**Voor de audio-ontvanger met multitoetsstelsel:**

#### 1 Druk op de toets [NEXT].

Selecteer de sectie voor de toetsfunctie.

#### 2 Houd de toets [1] ("1"/ "MEM.1") – [3] ("3"/ "MEM.3") ten minste 2 seconde ingedrukt.

"Memory" of "MEMORY" knippert eenmaal.

### 3 Deactiveer de modus voor selectie van de kiesmethode

Houd de toets [ATT] ten minste 1 seconde ingedrukt.

## Kiezen met behulp van de telefoonlijst

U kunt kiezen met behulp van de gedownloade telefoonlijst.

### 1 Activeer de telefoonlijstmodus

Selecteer het display "INITIAL", "PH-BOOK1", "PH.BOOK" of "PH-BOOK2".

Raadpleeg <De kiesmodus selecteren> (pagina 67). Als u "PH.BOOK" of "PH-BOOK2" hebt geselecteerd, gaat u verder met stap 4.

**Voor de audio-ontvanger met multitoetsstelsel:**

#### Druk op de toets [2] ("PHBK").

Door op deze toets te drukken, kunt u overschakelen tussen de volgende zoekmethoden:

Display	Zoekmethode
"INITIAL"/ "PH-BOOK1"	Zoeken op initiaal.
"PH.BOOK"/ "PH-BOOK2"	Zoeken in alfabetische volgorde. Ga verder naar stap 4.

### 2 Selecteer de initiaal waarop u wilt zoeken Zet de regelknop op [◀◀], [▶▶], [FM] of [AM].

Verplaats de cursor naar de initiaal waarop u wilt zoeken.

Knop	Werking
[◀◀]/ [▶▶]	Naar het volgende teken gaan.
[FM]/ [AM]	Naar de volgende rij gaan.

### 3 Bepaal de geselecteerde initiaal Houd de regelknop ([▶▶]) ten minste 1 seconde ingedrukt.

### 4 Selecteer de naam

Zet de regelknop op [FM], [AM], [◀◀] of [▶▶].

Selecteer de naam.

Knop	Werking
[FM]/ [AM]	De naam wijzigen.
[◀◀]/ [▶▶]	De initiaal wijzigen.

### 5 Voer een gesprek

Houd de regelknop ([▶▶]) ten minste 1 seconde ingedrukt.

"CALL" of "Call" wordt weergegeven.



- U kunt de telefoonlijst alleen gebruiken als u deze hebt gedownload vanuit de mobiele telefoon. Raadpleeg voor meer informatie de sectie <De telefoonlijst downloaden> (pagina 65).
- Initialen zonder bijbehorende naam worden niet weergegeven.
- Op de besturingseenheid met drie displayrijen, is de naam in de middelste rij de geselecteerde naam.
- Tijdens de zoekbewerking wordt gezocht naar tekens zonder accent, bijvoorbeeld "u", in plaats van naar tekens met accent, zoals "ü".
- Naar tekens die niet kunnen worden weergegeven op de besturingseenheid wordt gezocht in de volgorde waarin zij zijn vastgelegd in de telefoonlijst.

## Kiezen met behulp van de lijst met uitgaande gesprekken

U kunt ook kiezen met behulp van de lijst met uitgaande gesprekken. Er kunnen maximaal tien telefoonnummers van uitgaande gesprekken worden vastgelegd in de lijst met uitgaande gesprekken.

### 1 Activeer de modus voor de lijst met uitgaande gesprekken

Selecteer het display "OUT" of "OUT-CALL".

Raadpleeg <De kiesmodus selecteren> (pagina 67).

### 2 Selecteer een naam of telefoonnummer Druk de regelknop naar [FM] of [AM].



### 3 Voer een gesprek

Houd de regelknop (▶II) ten minste 1 seconde ingedrukt.

"CALL" of "Call" wordt weergegeven.



- De lijst met uitgaande gesprekken is de lijst met gesprekken die zijn gevoerd vanaf deze eenheid. Het gaat hierbij niet om de gesprekken die zijn opgeslagen in het geheugen van de mobiele telefoon.
- Op de besturingseenheid met drie displayrijen is het telefoonnummer in de middelste rij het geselecteerde nummer.
- Afhankelijk van het type besturingseenheid dat u gebruikt, wordt al dan niet "0" weergegeven voor het tiende gesprek in de lijst met uitgaande gesprekken.

### Kiezen met behulp van de lijst met binnekomende gesprekken

U kunt ook kiezen met behulp van de lijst met binnekomende gesprekken. Er kunnen maximaal tien telefoonnummers van binnekomende gesprekken worden vastgelegd in de lijst met binnekomende gesprekken.

#### 1 Activeer de modus voor de lijst met binnekomende gesprekken

Selecteer het display "IN" of "IN-CALL".

Raadpleeg <De kiesmodus selecteren> (pagina 67).

#### 2 Selecteer een naam of telefoonnummer

Druk de regelknop naar [FM] of [AM].

### 3 Voer een gesprek

Houd de regelknop (▶II) ten minste 1 seconde ingedrukt.

"CALL" of "Call" wordt weergegeven.



- De lijst met binnekomende gesprekken is de lijst met gesprekken die zijn ontvangen op deze eenheid. Het gaat hierbij niet om de gesprekken die zijn opgeslagen in het geheugen van de mobiele telefoon.
- Op de besturingseenheid met drie displayrijen is het telefoonnummer in de middelste rij het geselecteerde nummer.
- Afhankelijk van het type besturingseenheid dat u gebruikt, wordt al dan niet "0" weergegeven voor het tiende gesprek in de lijst met binnekomende gesprekken.

## Functies van de toetsen

#### Toets [SRC]\*

Tijdens een gesprek: Het gesprek wordt beëindigd.

#### Toets [VOL]\*

Tijdens een gesprek: Het spraakvolume wordt aangepast.

#### Toets [ ( ) ]

De modus voor selectie van de kiesmethode wordt geactiveerd.

Bij een binnenkomend gesprek: Het gesprek wordt aangenomen.

#### Toets [▶II]\*

Tijdens een gesprek:

Er wordt overgeschakeld tussen de privé-modus en de handsfree modus.

In de modus voor selectie van de kiesmethode:

Er wordt een kiesmethode geselecteerd.

#### Toets [▶▶]\*

Invoer van kiesnummer: Er wordt een "+" ingevoerd.

#### Toets [◀◀]\*

Invoer van kiesnummer:

Het ingevoerde telefoonnummer wordt gewist.

#### Toets [FM]\*

Invoer van kiesnummer: Er wordt een "#" ingevoerd.

#### Toets [AM]\*

Invoer van kiesnummer: Er wordt een "\*" ingevoerd.

#### Cijfertoetsen [0] – [9]\*

Invoer van kiesnummer: Er wordt een cijfer ingevoerd.

#### Toets [DIRECT]\*

Er wordt een verbinding tot stand gebracht.

#### Schakelaar voor modusselectie op afstandsbediening

Schakel op naar "AUD" tijdens het kiezen.



- \* Als de afstandsbediening een schakelaar voor modusselectie bevat, stelt u deze in op "AUD".
- Afstandsbedieningen met de toets [ ( ) ] en/of numerieke toetsen zijn optioneel beschikbaar. Schaf een afstandsbediening met de gewenste functies aan.

## Menusysteem

Voor het instellen van verschillende functies. Hieronder wordt de basisbediening van het menusysteem uitgelegd. Na deze uitleg volgt een beschrijving van alle beschikbare functies en de daarbij behorende instellingen.

### 1 Activeer de menumodus

Houd de toets [MENU] ten minste 1 seconde ingedrukt.

"MENU" wordt getoond.

### 2 Selecteer het menu-item

Druk de regelknop naar [FM] of [AM].

### 3 Stel het menu-item in

Druk de regelknop naar [◀◀] of [▶▶].

### 4 Deactiveer de menumodus

Druk op de toets [MENU].



- Drie menu-items verschijnen op het display. Het menu-item dat in het midden wordt weergegeven, is het item dat u kunt aanpassen.

*In stand-by*

## Selecteer de mobiele telefoon die u wilt aansluiten

Als er al twee of meer mobiele telefoons zijn geregistreerd, moet u de mobiele telefoon selecteren die u wilt gebruiken.

### 1 Selecteer de modus voor telefoonselectie

Druk de regelknop naar [FM] of [AM].

Selecteer het display "Phone Selection" of "PHN-SEL".

### 2 Activeer de geselecteerde modus voor telefoonselectie

Houd de regelknop ([▶▶]) ten minste 1 seconde ingedrukt.

"(naam)" wordt weergegeven.

### 3 Selecteer de mobiele telefoon die u wilt aansluiten

Druk de regelknop naar [FM] of [AM].

### 4 Stel de mobiele telefoon in die u wilt aansluiten

Druk de regelknop naar [◀◀] of [▶▶].

"\*(naam)" of "-(naam)" wordt weergegeven.

"\*" (donkere kleur) of "\*" (De geselecteerde mobiele telefoon is bezet).

"\*" (lichte kleur) of "\_": De geselecteerde mobiele telefoon staat op stand-by.

### 5 Deactiveer de modus voor telefoonselectie

Druk op de toets [MENU].

*In stand-by*

## Een geregistreerde mobiele telefoon verwijderen

U kunt een geregistreerde mobiele telefoon verwijderen.

### 1 Selecteer de modus voor het verwijderen van telefoons

Druk de regelknop naar [FM] of [AM].

Selecteer het display "Phone Delete" of "PHN-DEL".

### 2 Activeer de modus voor het verwijderen van telefoons

Houd de regelknop ([▶▶]) ten minste 1 seconde ingedrukt.

"(naam)" wordt weergegeven.

### 3 Selecteer de mobiele telefoon die u wilt verwijderen

Druk de regelknop naar [FM] of [AM].

### 4 Verwijder de geselecteerde mobiele telefoon

Houd de regelknop ([▶▶]) ten minste 1 seconde ingedrukt.

"Delete" of "DELETE" wordt weergegeven.

### 5 Deactiveer de modus voor het verwijderen van telefoons

Druk op de toets [MENU].



- Als een geregistreerde mobiele telefoon wordt verwijderd, worden tevens de telefoonlijst, de lijst met uitgaande gesprekken en de lijst met binnenkomende gesprekken voor deze mobiele telefoon verwijderd.

## De status van de mobiele telefoon weergeven

U kunt de verbindingstatus, de signaalsterkte en het batterijniveau weergeven.

### 1 Selecteer het item voor statusweergave

Druk de regelknop naar [FM] of [AM].

Selecteer het display "P-STATUS".

### 2 Activeer de modus voor statusweergave

Houd de regelknop ([▶▶]) ten minste 1 seconde ingedrukt.

### 3 Selecteer het item dat u wilt weergeven

Druk de regelknop naar [FM] of [AM].

### 4 Deactiveer de modus voor statusweergave

Druk op de toets [MENU].

### Als de besturingseenheid een grafische weergavefunctie ondersteunt:

#### 1 Selecteer het item voor statusweergave

Druk de regelknop naar [FM] of [AM].

Selecteer het display "Phone Status".

#### 2 Geef de statussen weer

Druk de regelknop naar [◀◀] of [▶▶].

Alle statussen worden aangeduid met pictogrammen.

#### 3 Deactiveer de menumodus

Druk op de toets [MENU].

### Bluetooth-verbindingstatus

Display	Pictogram	Informatie
"BT-CON Y"		Verbinding actief
"BT-CON N"		Geen verbinding

### Batterijniveau van mobiele telefoon

Display	Pictogram	Informatie
"BAT FULL"		Vol
"BAT MID"		:
		:
"BAT LOW"		Bijna leeg
"BAT - - -"		Geen informatie beschikbaar.

### Signaalsterkte van mobiele telefoon

Display	Pictogram	Informatie
"SGNL MAX"		Maximaal
"SGNL MID"		:
		:
"SGNL LOW"		Minimaal
"NO SIGNAL"		Buiten het ontvangstbereik
"SGNL - - -"		Geen informatie beschikbaar.



- Aangezien het aantal stappen van de besturingseenheid afwijkt van dat van de mobiele telefoon, komen de statussen die worden weergegeven op de besturingseenheid mogelijk niet overeen met de statussen op de mobiele telefoon.

### In stand-by

## Het tijdsinterval voor automatische beantwoording instellen

Met deze functie wordt een gesprek automatisch beantwoord (aangenomen) nadat het vooraf ingestelde tijdsinterval voor automatische beantwoording is verstreken.

Display	Instelling
"Auto Answer: OFF"/ "ANS OFF"	Het gesprek wordt niet automatisch beantwoord.
"Auto Answer: 0s"/ "ANS 0"	Het telefoongesprek wordt direct automatisch beantwoord.
:	
"Auto Answer: 8s"/ "ANS 8"	Het telefoongesprek wordt automatisch beantwoord nadat 8 seconden zijn verstreken (oorspronkelijke instelling).
:	
"Auto Answer: 99s"/ "ANS 99"	Het telefoongesprek wordt automatisch beantwoord nadat 99 seconden zijn verstreken.



- Als in de mobiele telefoon een kortere tijd is ingesteld dan in de besturingseenheid, wordt de tijd van de mobiele telefoon gebruikt.

### In stand-by

## De luidsprekers voor spraakuitvoer instellen

U kunt de luidsprekers voor spraakuitvoer instellen.

Display	Instelling
"SP Select: Front"/ "SPK FRT"	De spraak wordt uitgevoerd via de luidsprekers linksvoor en rechtsvoor.
"SP Select: F-R"/ "SPK F-R"	De spraak wordt uitgevoerd via de luidspreker rechtsvoor.
"SP Select: F-L"/ "SPK F-L"	De spraak wordt uitgevoerd via de luidspreker linksvoor.



- Selecteer de luidspreker die verder af staat van de microfoon om gejang of echo te voorkomen.

### In stand-by

## Het geluidssignaal voor binnenkomende gesprekken instellen

U kunt een geluidssignaal laten klinken via de luidspreker als een gesprek binnenkomt.

Display	Instelling
"Call Beep: ON"/ "C-BP ON"	Het geluidssignaal wordt weergegeven.
"Call Beep: OFF"/ "C-BP OFF"	Het geluidssignaal is uitgeschakeld.

## Besturing van handsfree eenheid

### Scherm voor besturing van handsfree eenheid



FNC

Of bij een binnenkomend gesprek...

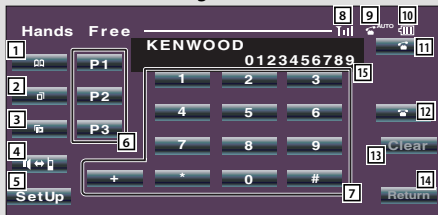


Direct SRC





TEL

### Scherm voor besturing van handsfree eenheid



### Besturingsscherm



- 1 Hiermee wordt het scherm voor het doorzoeken van de telefoonlijst weergegeven. (Zie de sectie <Bellen via de telefoonlijst>, pagina 75)
- 2 Hiermee wordt het scherm met uitgaande gesprekken weergegeven. (Zie de sectie <Opnieuw kiezen>, pagina 76)
- 3 Hiermee wordt het scherm met binnenkomende gesprekken weergegeven. (Zie de sectie <Opnieuw kiezen>, pagina 76)
- 4 Hiermee wordt overgeschakeld tussen de modi privé en handsfree (alleen tijdens een gesprek).
- 5 Hiermee wordt het scherm voor het instellen van de handsfree modus weergegeven. (Zie de sectie <De handsfree telefoon instellen>, pagina 76)
- 6 Hiermee voert u drie telefoonnummers voor snelkiezen in. (Zie de sectie <Snelkiezen>, pagina 74)
- 7 Hiermee voert u een telefoonnummer in. (Zie de sectie <Tijdens het kiezen>, pagina 74)
- 8 Hiermee wordt de signaalsterkte weergegeven.\* Hoe meer balksegmenten zichtbaar zijn, des te sterker het signaal.
- 9 Hiermee wordt de huidige status voor automatische beantwoording weergegeven. Als automatische beantwoording is ingeschakeld:  Als automatische beantwoording is uitgeschakeld: 
- 10 Hiermee wordt de batterijstatus van de mobiele telefoon weergegeven.\* Hoe meer balksegmenten zichtbaar zijn, des te voller de batterij nog is.
- 11 Hiermee wordt het gesprek gestart.
- 12 Hiermee wordt het gesprek beëindigd. Hiermee wordt het ingevoerde telefoonnummer gewist.
- 13 Hiermee wordt het ingevoerde telefoonnummer gewist.
- 14 Hiermee gaat u terug naar het vorige scherm.
- 15 Hiermee worden de nummers van beller en gelbeide weergegeven. Als u een telefoonnummer hebt vastgelegd in de telefoonlijst, wordt de naam van de desbetreffende persoon weergegeven.
- 16 Hiermee wordt de status van de verbinding met de mobiele telefoon weergegeven. Wit: De mobiele telefoon is aangesloten. Oranje: De mobiele telefoon is niet aangesloten of bevindt zich buiten het ontvangstbereik.

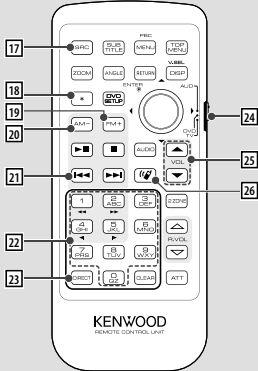


- Sommige functies zijn om veiligheidsredenen uitgeschakeld terwijl uw auto rijdt. De toetsen voor de uitgeschakelde functies werken niet als zij worden ingedrukt.
- Als het scherm voor handsfree besturing wordt weergegeven, wordt de naam van de aangesloten mobiele telefoon 5 seconden lang weergegeven.
- \* Aangezien het aantal stappen van de besturingseenheid afwijkt van dat van de mobiele telefoon, komen de statussen die worden weergegeven op de besturingseenheid mogelijk niet overeen met de statussen op de mobiele

telefoon. Er wordt geen status weergegeven als geen informatie beschikbaar is voor deze status.

- Als u de mobiele telefoon in de privé-modus zet, kan de handsfree functie worden uitgeschakeld.

## Afstandsbediening



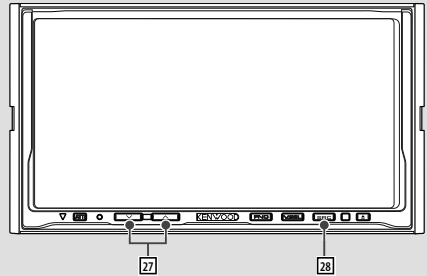
- 17 Toets [SRC]**  
Tijdens een gesprek: Het gesprek wordt beëindigd.
- 18 Toets [\*]** (als **24** is ingesteld op "AUD")  
Invoer van kiesnummer:  
Er wordt een "+" ingevoerd.
- 19 Toets [FM+]** (als **24** is ingesteld op "AUD")  
Invoer van kiesnummer:  
Er wordt een "#" ingevoerd.
- 20 Toets [AM-]** (als **24** is ingesteld op "AUD")  
Invoer van kiesnummer:  
Er wordt een "\*" ingevoerd.
- 21 Toets [←←]** (als **24** is ingesteld op "AUD")  
Invoer van kiesnummer:  
Hiermee wordt het ingevoerde telefoonnummer gewist.
- 22 Cijfertoetsen [0] – [9]** (als **24** is ingesteld op "AUD")  
Invoer van kiesnummer: Hiermee wordt een cijfer van een telefoonnummer ingevoerd.
- 23 Toets [DIRECT]** (als **24** is ingesteld op "AUD")  
Hiermee voert u een gesprek.
- 24 Schakelaar voor modusselectie op afstandsbediening**  
Schakel op naar "AUD" tijdens het kiezen.

- 25 Toets [▲]/[▼]**  
Het spraakvolume aanpassen tijdens een gesprek.
- 26 Toets [📞]**  
Hiermee wordt het scherm voor handsfree besturing weergegeven.  
Bij een binnenkomend gesprek: Het gesprek wordt aangenomen.



- Het tijdens een gesprek aangepaste volume blijft ongewijzigd tijdens de daaropvolgende gesprekken.
- Als u het volume te veel verhoogt, neemt de kans op echo toe. Als er sprake is van echo, stelt u het volume in op een zo laag mogelijke waarde. Echo neemt proportioneel toe ten opzichte van het volume.

## Werking van de toetsen



- 27 Toets [▲]/[▼]**  
Tijdens een gesprek: Het spraakvolume wordt aangepast.
- 28 Toets [SRC]**  
Tijdens een gesprek: Het gesprek wordt beëindigd.

## Bij binnenkomende gesprekken

Als een gesprek binnenkomt, kun u de handsfree telefoon gebruiken.

### 1 Een gesprek aannemen



Als een gesprek binnenkomt, wordt automatisch het scherm voor besturing van de handsfree eenheid weergegeven.

### 2 Een gesprek beëindigen



Het vorige scherm wordt opnieuw weergegeven.

## Tijdens het kiezen

Begin een gesprek door een telefoonnummer in te voeren.

### 1 Voer een telefoonnummer in



### 2 Voer een gesprek



U kunt beginnen met praten zodra de gebelde antwoordt.



- U kunt onjuiste invoer wissen door **Clear** aan te raken.

### 3 Een gesprek beëindigen



Het vorige scherm wordt opnieuw weergegeven.



- U kunt maximaal 32 cijfers invoeren.

## Snelkiezen

U kunt maximaal 3 telefoonnummers vastleggen voor snelkiezen.

### U kunt als volgt een telefoonnummer vastleggen:

#### 1 Geef een telefoonnummer weer dat u wilt vastleggen

Zie de sectie <Bellen via de telefoonlijst> (pagina 75), <Opnieuw kiezen> (pagina 76) en <Tijdens het kiezen> (pagina 74).

#### 2 Leg het telefoonnummer vast



Houd deze meer dan 2 seconden ingedrukt.

### U kunt als volgt een telefoonnummer bellen vanuit het geheugen:

#### 1 Haal het telefoonnummer op



#### 2 Voer een gesprek



- Alleen de telefoonnummers kunnen worden vastgelegd voor snelkiezen. Daarom worden de naam van de gebelde en andere gebruikers niet weergegeven tijdens het kiezen.

## Bellen via de telefoonlijst

U kunt iemand bellen via zijn of haar telefoonnummer dat u hebt vastgelegd in de telefoonlijst.

### 1 Geef het scherm met de telefoonlijst weer



Het scherm voor initiële invoer wordt weergegeven.

Schermbild voor initiële invoer



- 1 Hiermee wordt door de lijst met tekens gebladerd.
- 2 Hiermee wordt de naam in de telefoonlijst weergegeven waarvan de eerste letter overeenkomt met het teken dat u hebt aangeraakt.
- 3 Hiermee wordt teruggegaan naar het scherm voor handsfree besturing.

### 2 Selecteer het eerste teken van de naam van een persoon in het geheugen



Het scherm met de telefoonlijst wordt weergegeven.

Schermbild met telefoonlijst



- 1 Hiermee wordt de lijst doorgebladerd.
- 2 Hiermee wordt de naam van de gebelde ingevoerd.
- 3 Hiermee worden de bestemmingsgegevens ingevoerd en wordt vervolgens teruggegaan naar het scherm voor handsfree besturing.
- 4 Hiermee wordt teruggegaan naar het scherm voor handsfree besturing.

### 3 Selecteer een bestemming die u wilt bellen



### 4 Bevestig de bestemming



Het scherm voor handsfree besturing wordt opnieuw weergegeven. De gegevens over de geselecteerde bestemming worden weergegeven.

### 5 Voer een gesprek



U kunt beginnen met praten zodra de gebelde antwoordt.

### 6 Een gesprek beëindigen



Het vorige scherm wordt opnieuw weergegeven.



- U kunt de telefoonlijst alleen gebruiken als u deze hebt gedownload vanuit de mobiele telefoon. Raadpleeg voor meer informatie de sectie <De telefoonlijst downloaden> (pagina 65).
- Er kunnen maximaal 16 tekens worden weergegeven voor elke naam in de telefoonlijst.
- Initialen zonder bijbehorende naam worden niet weergegeven.
- Tijdens de zoekbewerking wordt gezocht naar tekens zonder accent, bijvoorbeeld "u", in plaats van naar tekens met accent, zoals "ü".

## Opnieuw kiezen

U kunt een van de laatste 10 telefoonnummers voor binnenkomende of uitgaande gesprekken opnieuw kiezen.

### 1 Geef het scherm voor het zoeken van uitgaande of binnenkomende gesprekken weer



Uitgaande gesprekken

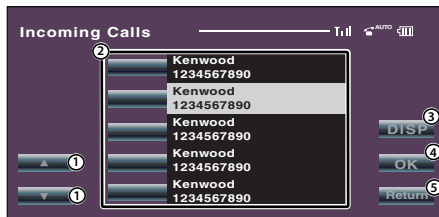
of



binnenkomende gesprekken

Het scherm voor uitgaande of binnenkomende gesprekken wordt weergegeven.

Scherm voor uitgaande of binnenkomende gesprekken



- ① Hiermee wordt de lijst doorgebladerd.
- ② Hiermee wordt de naam van de gebelde ingevoerd.
- ③ Hiermee schakelt u over naar de herkiejslijst.
- ④ Hiermee worden de bestemmingsgegevens ingevoerd en wordt vervolgens teruggegaan naar het scherm voor handsfree besturing.
- ⑤ Hiermee wordt teruggegaan naar het scherm voor handsfree besturing.

### 2 Selecteer een bestemming die u wilt bellen



### 3 Bevestig de bestemming



Het scherm voor handsfree besturing wordt opnieuw weergegeven. De gegevens over de geselecteerde bestemming worden weergegeven.

### 4 Voer een gesprek



U kunt beginnen met praten zodra de gebelde antwoordt.

## 5 Een gesprek beëindigen



Het vorige scherm wordt opnieuw weergegeven.



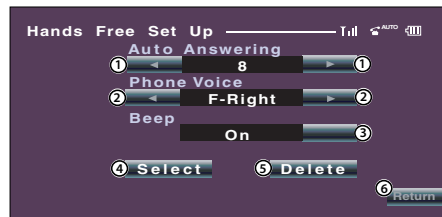
- Het scherm met uitgaande gesprekken of het scherm met binnenkomende gesprekken bevat de lijst met gesprekken die zijn gestart vanaf of ontvangen op deze eenheid. Het gaat hierbij niet om de gesprekken die zijn opgeslagen in het geheugen van de mobiele telefoon.

## De handsfree telefoon instellen

Het handsfree systeem kan als volgt worden ingesteld.



Scherm voor instellen van handsfree telefoon



- ① Hiermee wordt een automatische beantwoordingstijd na beëindiging van een gesprek ingesteld. (📎 "8")  
"Off": Deze functie kan niet worden gebruikt.  
"0-99": Hiermee wordt ingesteld hoe lang het geluidssignaal voor een gesprek maximaal klinkt (in seconden).
- ② Hiermee wordt de uitvoerpositie voor de beltoon ingesteld. (📎 "F-Right")  
"F-Left": De beltoon klinkt vanuit de luidspreker linksvoor.  
"F-Right": De beltoon klinkt vanuit de luidspreker rechtsvoor.  
"Front All": De beltoon klinkt vanuit beide voorste luidsprekers.
- ③ Hiermee wordt het geluidssignaal voor binnenkomende gesprekken ingesteld. (📎 "On")



"On": Het geluidssignaal wordt weergegeven.

"Off": Het geluidssignaal is uitgeschakeld.

- Hiermee wordt het scherm voor telefoonselectie weergegeven.
- Hiermee wordt het scherm voor het verwijderen van een telefoon weergegeven.
- Hiermee wordt teruggegaan naar het scherm voor handsfree besturing.



- Het tijdsinterval voor automatische beantwoording dat is ingesteld op deze eenheid of het tijdsinterval dat is ingesteld op de mobiele telefoon wordt van kracht (het kortste interval krijgt de voorrang).
- Selecteer de luidspreker die verder af staat van de microfoon om gejam of echo te voorkomen.

## Een handsfree telefoon selecteren

U kunt de handsfree telefoon kiezen uit de lijst.

### 1 Het scherm voor het instellen van de handsfree modus weergeven



Setup

### 2 Het scherm voor telefoonselectie weergeven



Select

Scherm voor telefoonselectie



- Hiermee wordt de mobiele telefoon geselecteerd die u wilt gebruiken als handsfree telefoon.
- Hiermee wordt teruggegaan naar het scherm voor het instellen van de handsfree telefoon.

### 3 Selecteer een handsfree telefoon die u wilt gebruiken



Kenwood 1

## De handsfree telefoon verwijderen

U kunt het vastleggen van een handsfree telefoon ook weer ongedaan maken.

### 1 Geef het scherm voor het instellen van de handsfree modus weer



Setup

### 2 Geef het scherm voor het verwijderen van een telefoon weer



Delete

Scherm voor verwijderen van telefoon



- Hiermee wordt de mobiele telefoon geselecteerd die u wilt verwijderen uit de lijst.
- Hiermee wordt teruggegaan naar het scherm voor het instellen van de handsfree telefoon.

### 3 Selecteer een handsfree telefoon die u wilt verwijderen



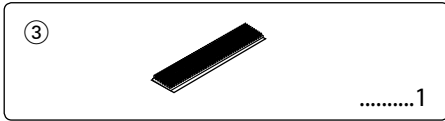
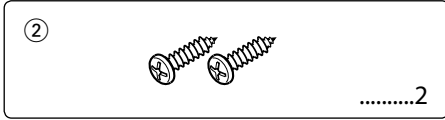
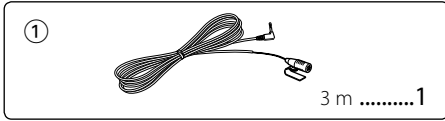
Kenwood 3



- Samen met de bijbehorende handsfree telefoon worden de telefoonlijst, de lijst met uitgaande gesprekken en de lijst met binnenkomende gesprekken verwijderd.

# Toebehoren/Installatieprocedure

## Toebehoren



## Installatieprocedure

1. Verwijder de sleutel uit het contactslot en koppel de  $\ominus$  accu los om kortsluiting te voorkomen.
2. Stel de functieschakelaar voor schermtekensconversie in.
3. Maak voor elke eenheid de juiste invoer- en uitvoerkabelaansluitingen.
4. Installeer het toestel in de auto.
5. Sluit de  $\ominus$  accu opnieuw aan.
6. Druk op de reset-knop van de besturingseenheid.



- Isoleer niet-aangesloten kabels met isolatieband of ander geschikt materiaal. Laat de afdekkapjes op de uiteinden van de niet-aangesloten kabels of op de connectoren zitten om kortsluiting te voorkomen.
- Controleer, nadat u het apparaat hebt geïnstalleerd, of de remlichten, knipperlichten, ruitenwissers, enz. goed werken.

## Voor een goede ontvangst

Houd voor een goede ontvangst rekening met het volgende:

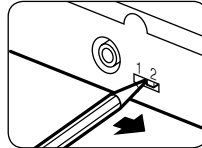
- Communiceer met de mobiele telefoon terwijl deze zich op een afstand van maximaal 10 m bevindt. Het communicatiebereik kan korter worden, afhankelijk van de omgevings situatie. Het communicatiebereik wordt tevens korter als er zich een obstakel tussen deze eenheid en de mobiele telefoon bevindt. Het bovengenoemde maximale communicatiebereik (10 m) is niet altijd verzekerd.
- Houd deze eenheid zo veel mogelijk uit de buurt van andere elektrische onderdelen (AV-componenten). Als zij te dichtbij staan, kan de verbinding mislukken, kan de televisie of radio last hebben van ruis of kan de ontvangst slecht zijn.
- Een zendstation of walkietalkie in de buurt kan de communicatie verstoren ten gevolge van een te krachtig signaal.

## Functie voor schermtekensconversie

Als de besturingseenheid geen tekens met accenten, zoals "ü" en "ä" kan weergeven, stelt u de functieschakelaar voor schermtekensconversie in op "2" om deze tekens om te zetten naar respectievelijk "U" en "A".

Als een van de volgende besturingseenheden is aangesloten, stelt u de schakelaar in op "2".  
(Peildatum: september 2006)

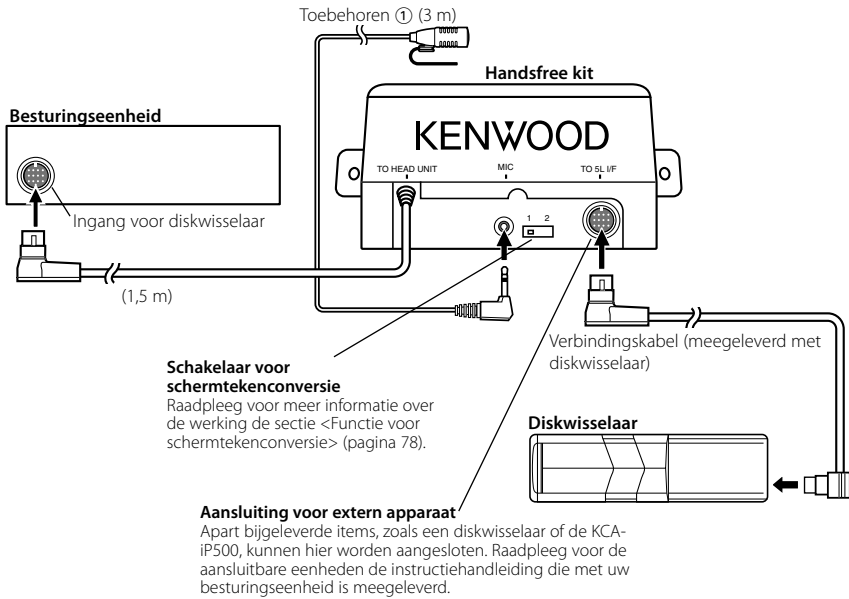
KDV-5234, KDC-W6534U, KDC-W5534U, DPX501U



## Conversietabel

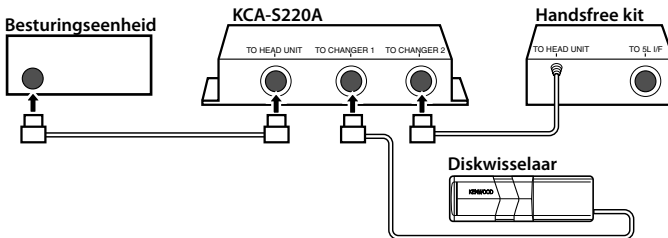
Conversietekens	
A:	À, á, Â, â, Ã, ã, Ä, ä, Å, å, Æ, æ, Æ, æ
C:	Ç, ç
D:	Ð, ð
E:	È, è, É, é, Ê, ê, Ë, ë, Ë, ë
I:	Ì, ì, Í, í, Î, î, Ï, ï
N:	Ñ, ñ
O:	Ò, ò, Ó, ó, Ô, ô, Õ, õ, Ö, ö, Ø, ø
S:	ß
U:	Ù, ù, Ú, ú, Û, û, Ü, ü
X:	×
Y:	Ý, ý, ÿ

# Verbinding



## Als u de KCA-S220A wilt aansluiten

Sluit de handsfree kit aan op de connector met het opschrift TO CHANGER 2.



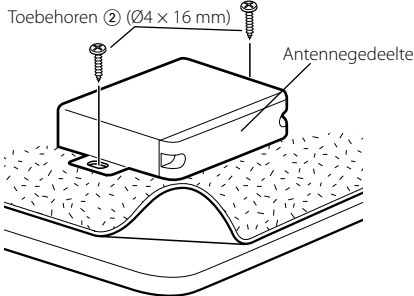
- Zorg ervoor dat de totale lengte van de kabel tussen de besturingseenheid en de diskwisselaar 13 m of minder bedraagt. Als de besturingskabel langer is dan 13 m, werkt de verbinding niet goed meer.

## Installatie van de handsfree kit

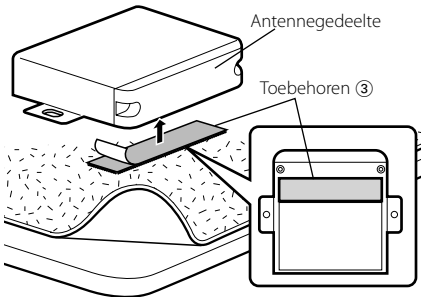


- Bepaal de installatiepositie nadat u hebt gecontroleerd of de eenheid kan communiceren met de mobiele telefoon.
- Installeer de eenheid niet in de buurt van het dashboard, de achterste lade of andere belangrijke onderdelen. Als u dit wel doet, kan er letsel of schade ontstaan als de eenheid door een schok losschiet en een persoon of belangrijk onderdeel raakt. Gebruik tapschroeven voor de montage. (Montage met klittenband is weliswaar gemakkelijk, maar kan er wel toe leiden dat de eenheid losschiet bij een schok.)

### Bevestigen op audiokaart



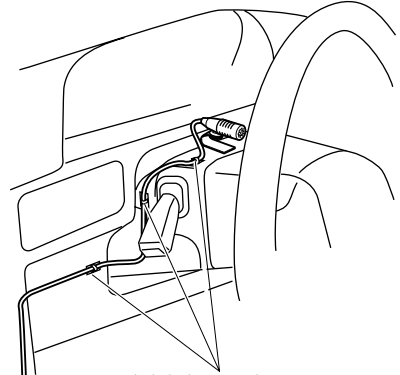
### Bevestigen aan hoogpolig tapijt



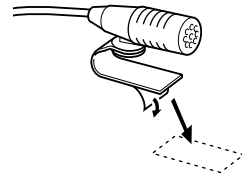
- Zorg ervoor dat het serienummer niet wordt bedekt door het klittenband.
- Als de installatielocatie niet via een rechte lijn bereikbaar is, knipt u het klittenband in twee stukken en brengt u deze op twee posities aan, zoals weergegeven.

## Installatie van de microfooneenheid

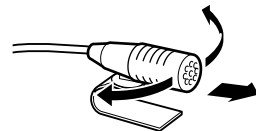
- 1 Controleer de installatiepositie van de microfoon (toebehoren ①).
- 2 Verwijder olie en ander vuil van het installatieoppervlak.
- 3 Installeer de microfoon.
- 4 Leid de microfoonkabel tot aan de handsfree kit en zet de kabel op verschillende plaatsen vast met tape of vergelijkbaar materiaal.



Bevestig de kabel met in de handel verkrijgbare tape.



Verwijder de bescherm laag van de aan twee kanten klevende tape voor bevestiging op de plek die wordt aangegeven in het voorbeeld links.



Verplaats de microfoon in de richting van de chauffeur.

## Oplossen van problemen

Wat een storing aan uw eenheid lijkt te zijn, kan simpelweg het gevolg zijn van verkeerde bediening of bedrading. Controleer voordat u uw handelaar raadpleegt eerst de volgende lijst voor een mogelijke oplossing van uw probleem.

### ? Het gespreksvolume bij handsfree bellen is laag.

- ✓ Het gespreksvolume bij handsfree bellen is ingesteld op een laag niveau.  
ES\* Het gespreksvolume bij handsfree bellen kan afzonderlijk worden aangepast. Pas het aan tijdens handsfree bellen.

### ? Er komt geen geluid uit de achterste luidsprekers.

- ✓ U gebruikt de handsfree gespreksmodus.  
ES\* Er komt geen geluid uit de achterste luidsprekers in de handsfree gespreksmodus.

### ? Er klinkt geen pieptoon bij binnenkomst van een gesprek.

- ✓ Of er een pieptoon te horen is, hangt af van uw type mobiele telefoon.  
ES\* Als u "Call Beep: ON" of "C-BP ON" (pagina 71), of "Beep On" (pagina 76) selecteert, wordt de pieptoon wel weergegeven.

### ? Tekens in een naam ontbreken.

- ✓ Op de besturingseenheid kunnen geen accenttekens worden weergegeven.  
ES\* Stel de functieschakelaar voor schermtékenconversie in op "2" (pagina 78).

### ? De naam van de mobiele telefoon wordt niet weergegeven.

- ✓ Bij de registratie van een mobiele telefoon wordt mogelijk het adres weergegeven in plaats van de naam van de mobiele telefoon.  
ES\* Zet de besturingseenheid uit en weer aan. De naam van de aangesloten mobiele telefoon wordt nu weergegeven.

### De onderstaande berichten geven de toestand van uw systeem weer.

No Number/ NO-NMBER/ Incoming No Number :

- De beller heeft geen beller-id.
- Er zijn geen gegevens over het telefoonnummer beschikbaar.

No Data/ NO DATA :

- Er is geen lijst met uitgaande gesprekken.
- Er is geen lijst met binnenkomende gesprekken.

No Entry/ NO ENTRY :

De mobiele telefoon is niet geregistreerd (gekoppeld).

Disconnect/ DISCONCT/ Non Connection/ Disconnected :

De eenheid kan niet communiceren met de mobiele telefoon.

Connect/ CONNECT :

De eenheid kan wel communiceren met de mobiele telefoon.

HF Error 07/ HF ERR07:

Het is niet mogelijk toegang tot het geheugen te krijgen.  
➔ Schakel de stroom uit en weer in. Als dit bericht nog steeds wordt weergegeven, drukt u op de reset-knop op de besturingseenheid.

HF Error 68/ HF ERR68:

De eenheid kan niet communiceren met de mobiele telefoon.

➔ Schakel de stroom uit en weer in. Als dit bericht nog steeds wordt weergegeven, drukt u op de reset-knop op de besturingseenheid.

## Technische gegevens

Technische gegevens zijn zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

### Bluetooth-gedeelte

Technologie  
: Gecertificeerd voor Bluetooth 1,2  
Frequentie  
: 2,402 – 2,480 GHz  
Uitgangsvermogen  
: +4dBm (MAX), 0dBm (AVE) klasse 2 vermogen

### Algemeen

Bedrijfsspanning (11 – 16V toelaatbaar)  
: 14,4 V  
Stroomverbruik  
: 0,2 A  
Afmetingen (B x H x D)  
: 95 x 30 x 105 mm  
Gewicht  
: 0,35 kg

---

**KENWOOD**